FAIRTEC

PDP COLOUR TV

MANUALE UTENTE

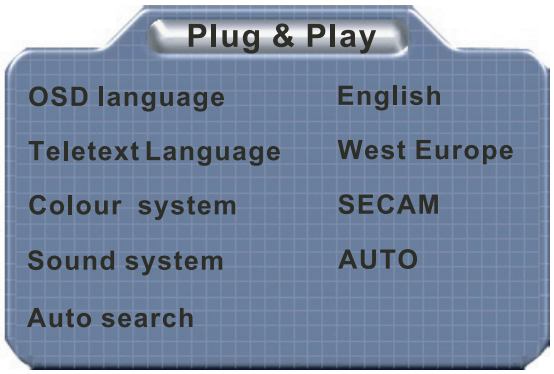
FIRTEC PDH4217

CODICE PARTE N.:

Italiano

Impostazioni della lingua dell'OSD

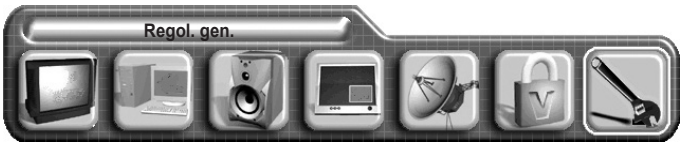
Quando si utilizza il televisore per la prima volta, verrà visualizzato il menu **Plug & Play** sullo schermo come mostrato nell'immagine a destra.

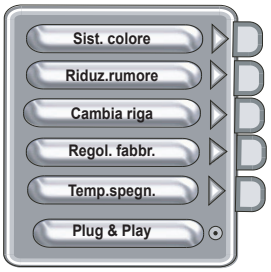


1. Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare la **OSD language**.
2. Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare la lingua da utilizzare.

Note: il menu **Plug & Play** viene visualizzato una sola volta quando si accende il televisore. Per selezionare questo menu, attenersi alle istruzioni seguenti:

1) Premere il tasto [Menu] per accedere al menu principale.
2) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare la voce **Regol. gen.** come mostrato nell'immagine a destra.
3) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare la **Plug & play** e premere il tasto [VOL+] per selezionare questa funzione.
4) Accendere di nuovo il televisore, sullo schermo verrà visualizzato il menu **Plug & play**.





Note:

Cattura dell'immagine dello schermo
Non visualizzare un fermo immagine (come nei videogame o quando di attacca un PC a questo PDP) sul monitor al plasma per un lungo periodo in quanto può verificarsi cattura dell'immagine. Questa cattura dell'immagine è nota anche come "copia dello schermo". Per evitare tale cattura dell'immagine, ridurre il grado di luminosità e il contrasto dello schermo quando si visualizza un fermo immagine.

La visualizzazione eccessivamente prolungata di un fermo immagine può provocare danni permanenti al pannello PDP
Guardare il televisore PDP in formato 4:3 o in altri formati diversi dallo schermo intero per periodi prolungati può lasciare a sinistra, a destra o al centro dello schermo tracce dei margini visualizzati dovute alla differenza di emissioni luminose dello schermo. La riproduzione di un DVD o l'uso di una console di gioco può causare effetti simili. Danni provocati da tali effetti non sono coperti dalla garanzia.

Immagine persistente sullo schermo
La visualizzazione di fermo immagine da videogame e dal PC più al ungo di un certo periodo può provocare parziali immagini persistenti. Per prevenire questo effetto, ridurre la "luminosità" e il "contrasto" quando si visualizzano fermo immagine per un periodo prolungato.

Altezza
Il PDP funziona normalmente solo sotto i 2000 metri d'altezza. Potrebbe funzionare in modo anomalo oltre i 2000 metri pertanto si consiglia di non installarlo e metterlo in funzione in tali condizioni.

Evitare di mettere in funzione il televisore a temperature inferiori ai 5°C (41°F)

Garanzia
La garanzia non copre i danni causati dalla cattura dell'immagine; il burn-in non è coperto dalla garanzia.

CLASSE DI SICUREZZA

Questo è un prodotto con classe di sicurezza IEC e deve essere dotato di messa a terra protettiva.

INDICE

Protezione fondamentale 1
Installazione del supporto 2
Preparazione per l'utilizzo del nuovo televisore 3
Scelta del luogo in cui posizionare il televisore 3
Informazioni sul televisore 3
Collegamento del televisore 5
Collegamento a dispositivi Audio/Video 5
Collegamento di un computer 6
Collegamento di un'antenna 6
Utilizzo del telecomando 7
Preparazione del telecomando per l'uso 7
Informazioni sul telecomando 8
Utilizzo delle funzioni del televisore 9
Comprensione delle funzioni del televisore 9
Operazioni di base 9
Utilizzo del menu impostazioni TV 11
Utilizzo del menu immagine 12
Utilizzo del menu impostazioni audio 12
Utilizzo del menu PIP 12
Utilizzo del menu impostazioni OSD 13
Utilizzo del menu impostazioni generali 14
Utilizzo del menu PC 15
Attività con il televideo 15
Appendice 17
L'interfaccia SCART 17
Pulizia e manutenzione 18
Risoluzione dei problemi 19
Dati tecnici 20
Guida di installazione della staffa per montaggio a parete PDP 21

La progettazione e le specifiche sono soggette a modifiche senza notifica.

Avvisi relativi allo smaltimento dell'apparecchio:

- Il simbolo del cestino con una barra indica che non è possibile smaltire l'apparecchio con la raccolta domestica non differenziata.
- È vietato gettare l'apparecchio con rifiuti domestici non differenziati o depositarlo in strada o in qualsiasi altro posto non previsto per quello scopo. Questo apparecchio contiene sostanze pericolose per l'ambiente.
- La presenza di determinate sostanze può provocare effetti pericolosi sull'ambiente.
- Questo apparecchio sfrutta un trattamento specifico di riciclaggio per il riutilizzo dei materiali di cui è composto.
- È possibile disfarsi di questo apparecchio solo in posti deputati allo smaltimento.
- Rivolgersi alle autorità locali per conoscere i posti deputati alla raccolta e allo smaltimento di apparecchi elettronici.
- Il punto vendita deve ritirare l'apparecchio a scopo di riciclo in seguito all'acquisto di un apparecchio nuovo.
- La raccolta differenziata di prodotti elettronici di rifiuto è atta a ridurre la quantità di parassiti delle sostanze non riciclate e a contribuire alla salvaguardia dell'ambiente.

ATTENZIONE

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE
NON APRIRE

ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE).L'INTERNO NON INCLUDE PARTI LA CUI MANUTENZIONE PUÒ ESSERE EFFETTUATA DALL'UTENTE. CONTATTARE IL PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO PER LA MANUTENZIONE.

La spia lampeggiante con la punta a forma di freccia all'interno del triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di tensione pericolosa non isolata all'interno della parte esterna del prodotto, la cui rilevanza può essere tale da provocare il rischi di scosse elettriche.

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione (servizio) nella documentazione acclusa al televisore.

PROTEZIONE FONDAMENTALE

PRECAUZIONI ANTINCENDIO E PER LE SCOSSE

- È necessario fornire un' adeguata ventilazione per evitare il surriscaldamento interno dell'unità. Evitare di introdurre all'interno dell'unità oggetti estranei, come forcine, chiodi, carta, ecc. Non collocare l'apparecchio in una libreria o in altri ambienti in cui la ventilazione sarebbe scarsa. Non posizionare l'apparecchio su tappeti o letti poiché i fori inferiori di ventilazione potrebbero venire ostruiti.
- Non collocare liquidi, inclusi vasi di fiori e recipienti pieni di prodotti chimici o di acqua, ecc., sulla parte superiore dell'unità poiché il liquido potrebbe penetrare nell'unità. Se un oggetto pericoloso cade sul televisore, scollegarlo immediatamente e chiamare un tecnico qualificato per rimuovere l'oggetto.
- Durante il posizionamento o lo spostamento del televisore, controllare che il cavo di alimentazione sia inserito nell'ingresso assegnato. Per evitare danni al cavo di alimentazione, non posizionare mai oggetti pesanti, incluso il televisore stesso, sul cavo di alimentazione. Tenere il cavo di alimentazione lontano da dispositivi che emettono radiazioni. Evitare che il cavo si annodi o si ingarbugli. Non utilizzare prolunghe per il cavo. Durante la rimozione della spina dalla presa, tenere la spina e non tirare mai il cavo.
- Collegare il televisore a una presa di alimentazione dotata di collegamento con messa a terra di protezione.
- Deve essere possibile operare facilmente sulla spina e sull'interruttore principale dopo l'installazione.
- Non posizionare sull'apparecchio fonti con fiamme non protette, come ad esempio candele accese.
- Per una sufficiente ventilazione, mantenere un minimo spazio libero intorno all'apparecchio.
- Utilizzare l'apparecchio ad una temperatura mite.

AVVERTENZA

- Non rimuovere il coperchio posteriore del televisore. Il contatto accidentale con componenti ad alta tensione può provocare scosse elettriche. Quando è necessaria una regolazione interna, contattare il distributore.
- Se il televisore riproduce l'audio ma non le immagini, se emette fumo o produce strani rumori o odori, è pericoloso continuare a utilizzarlo. Spegnere l'alimentazione, rimuovere la spina di alimentazione dalla presa e contattare il distributore.
- Durante le vacanze o in altre occasioni, quando per un periodo prolungato non si utilizza il televisore, rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini o da persone malate senza un'adeguata supervisione.

INSTALLAZIONE DEL SUPPORTO

Per montare il televisore su ripiano

1. Estrarre il supporto dalla scatola degli accessori e posizionarlo accanto a una parte piana del soffitto, quindi sostenere il gruppo come in figura 1 utilizzando il gruppo supporto con 4 viti A (M6x12). Assicurarsi di aver fissato saldamente le viti.
2. Dopo aver estratto il televisore e averlo posizionato accanto a una parte piana del soffitto, togliere 2 viti B dal coperchio posteriore, come mostrato nella figura 2.
3. Fissare il supporto utilizzando 4 viti A. Come dalla figura 3, fissare il televisore e assicurarsi che le viti siano fissate saldamente.

RAFFIGURAZIONE DELL'INSTALLAZIONE DEL SUPPORTO

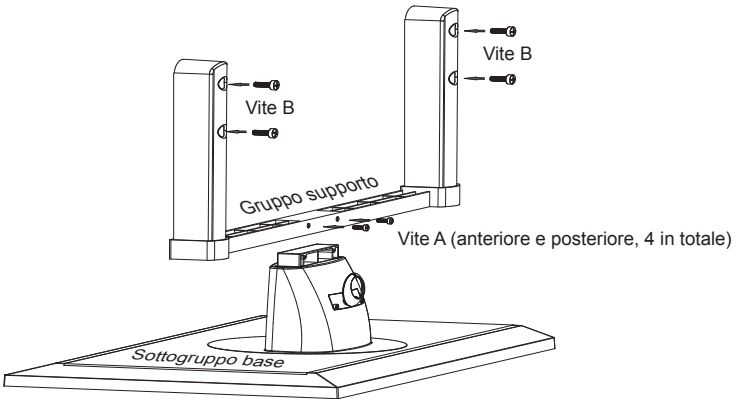


Figura 1

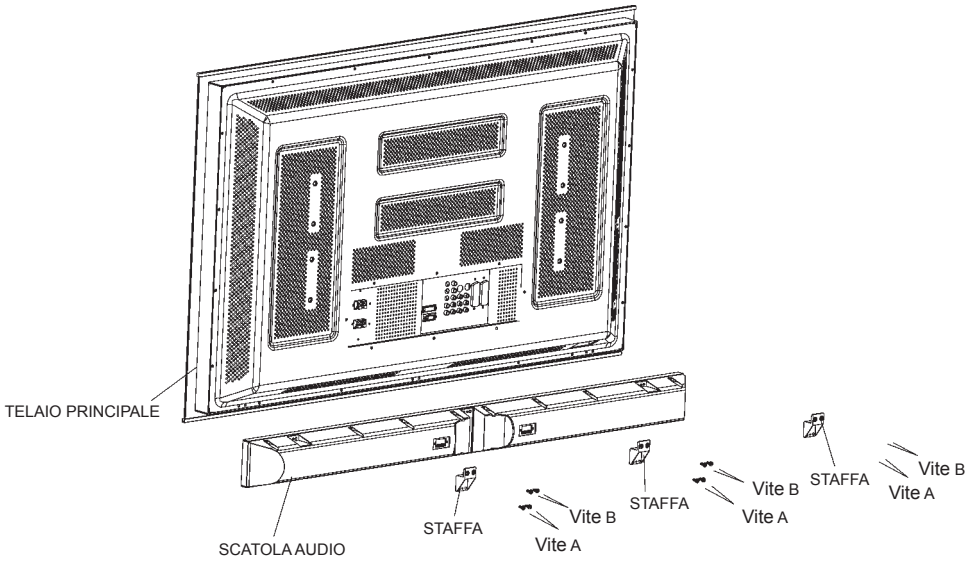


Figura 2

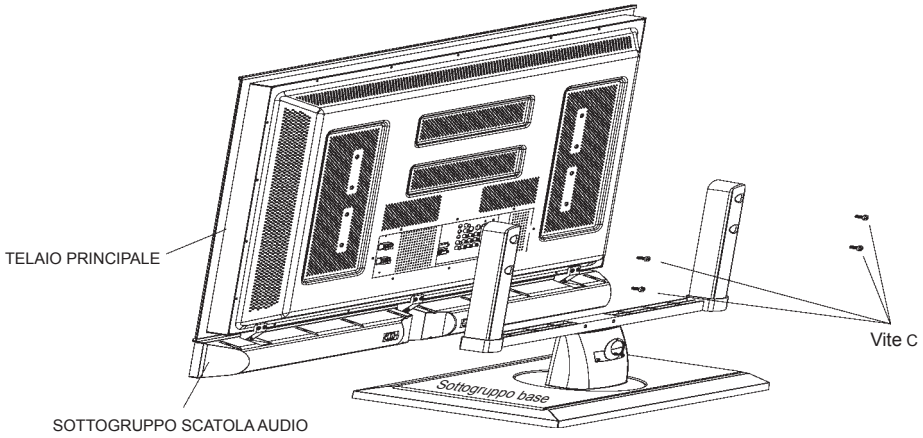


Figura 3

Preparazione per l’utilizzo del nuovo televisore

Scelta del luogo in cui posizionare il televisore

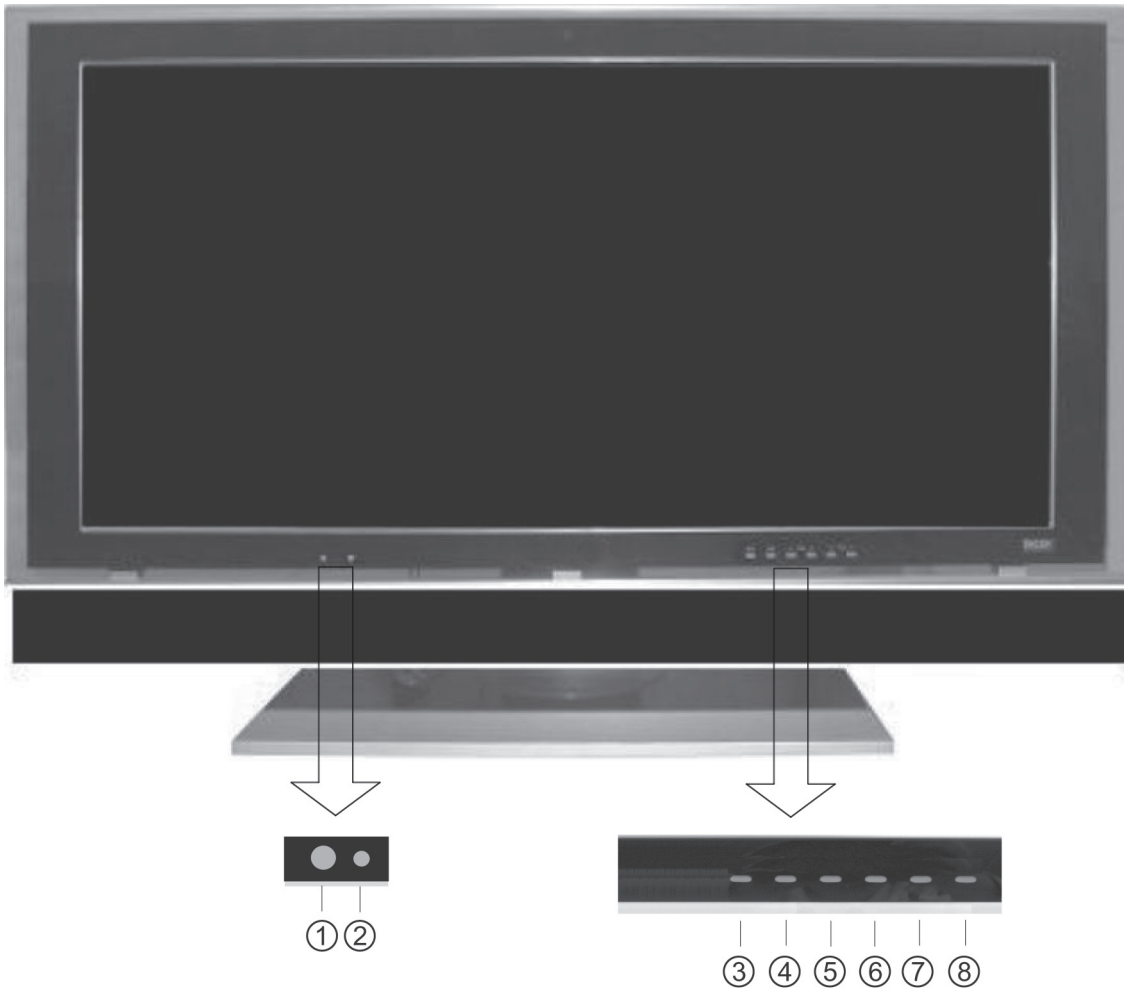
1) Posizionare il televisore sul pavimento o su un ripiano solido, in un luogo in cui la luce non batta direttamente sullo schermo.
2) Posizionare il televisore sufficientemente lontano dalle pareti in modo da consentire una ventilazione appropriata. Una ventilazione inadeguata potrebbe causarne il surriscaldamento che può danneggiare il televisore.

NOTA: Contattare il rivenditore locale per il montaggio a parete.

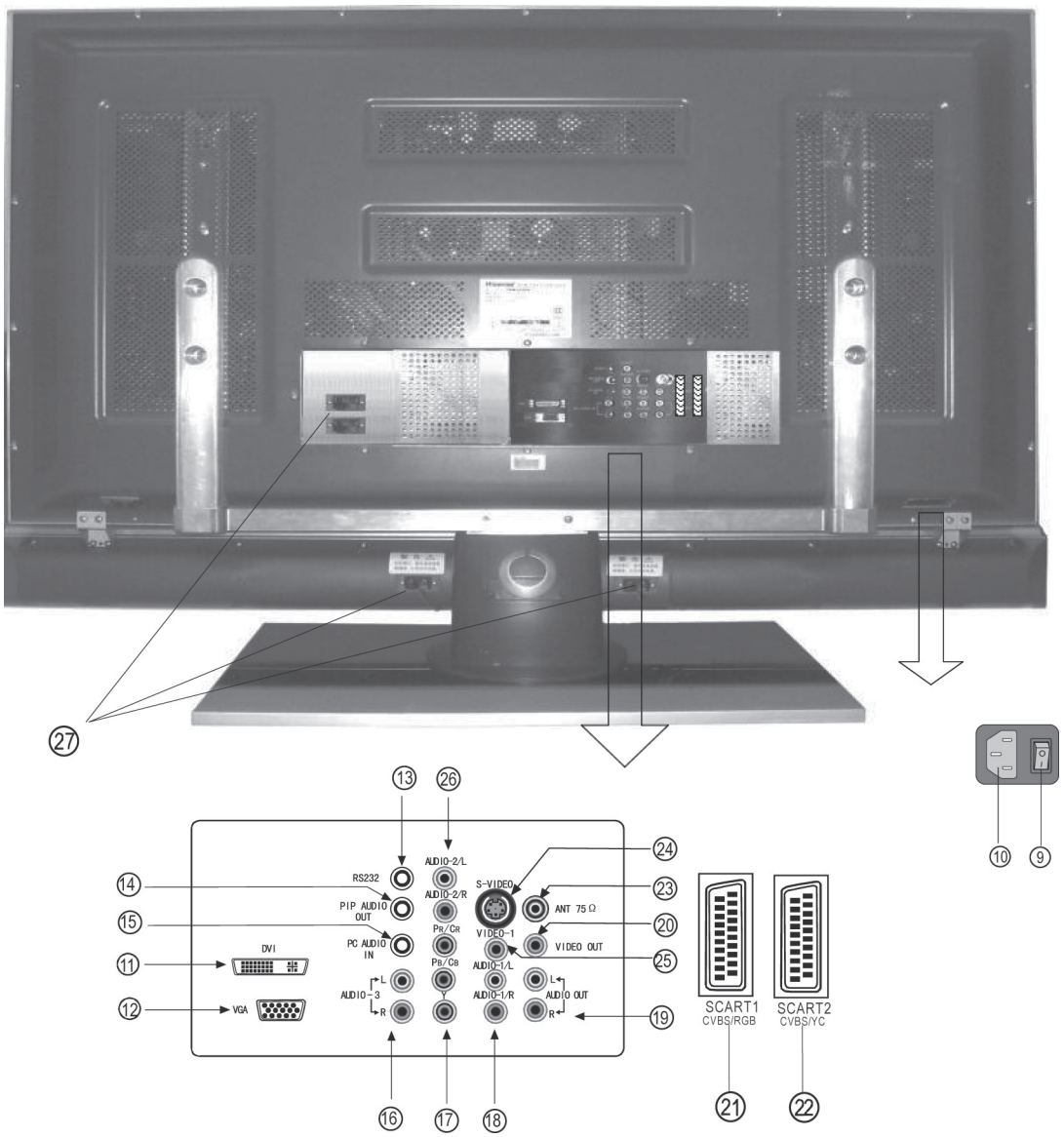
Informazioni sul televisore

Per mettere in funzione il televisore, utilizzare i pulsanti sul pannello anteriore o sul telecomando. Sul pannello posteriore sono presenti i morsetti con tutti i collegamenti necessari per collegare al televisore gli altri dispositivi.

Comandi anteriori



Preparazione per l’utilizzo del nuovo televisore



① Finestra di sensibilità al comando
② Spia di accensione
③ Pulsante menu
④ Selezione INGRESSO
⑤ Diminuzione del volume/cursore a sinistra
⑥ Aumento del volume/cursore a destra
⑦ Diminuzione del numero del canale/cursore verso il basso
⑧ Aumento del numero del canale/cursore verso l’alto
⑨ Interruttore dell’alimentazione (ON/OFF)
⑩ Presa di alimentazione AC
⑪ Ingresso DVI
⑫ Ingresso VGA
⑬ Connettore DEBUG RS232C
⑭ Uscita cuffie PIP
⑮ Ingresso PC audio
⑯ Ingresso audio 3 (per S-Video)
⑰ Ingresso YP_BP_R/YC_BC_R AUDIO
⑱ Ingresso audio 1 (per Video)
⑲ Uscita audio
⑳ USCITA VIDEO
㉑ Connettore scart1
㉒ Connettore scart2
㉓ Ingresso antenna CATV
㉔ Ingresso s-video
㉕ Ingresso video
㉖ Ingresso audio 2 (per YP_BP_R)
㉗ Connettore altoparlante

Nota: le figure qui sopra riportate sono solo un riferimento. Per determinarne l’aspetto osservare le unità reali.

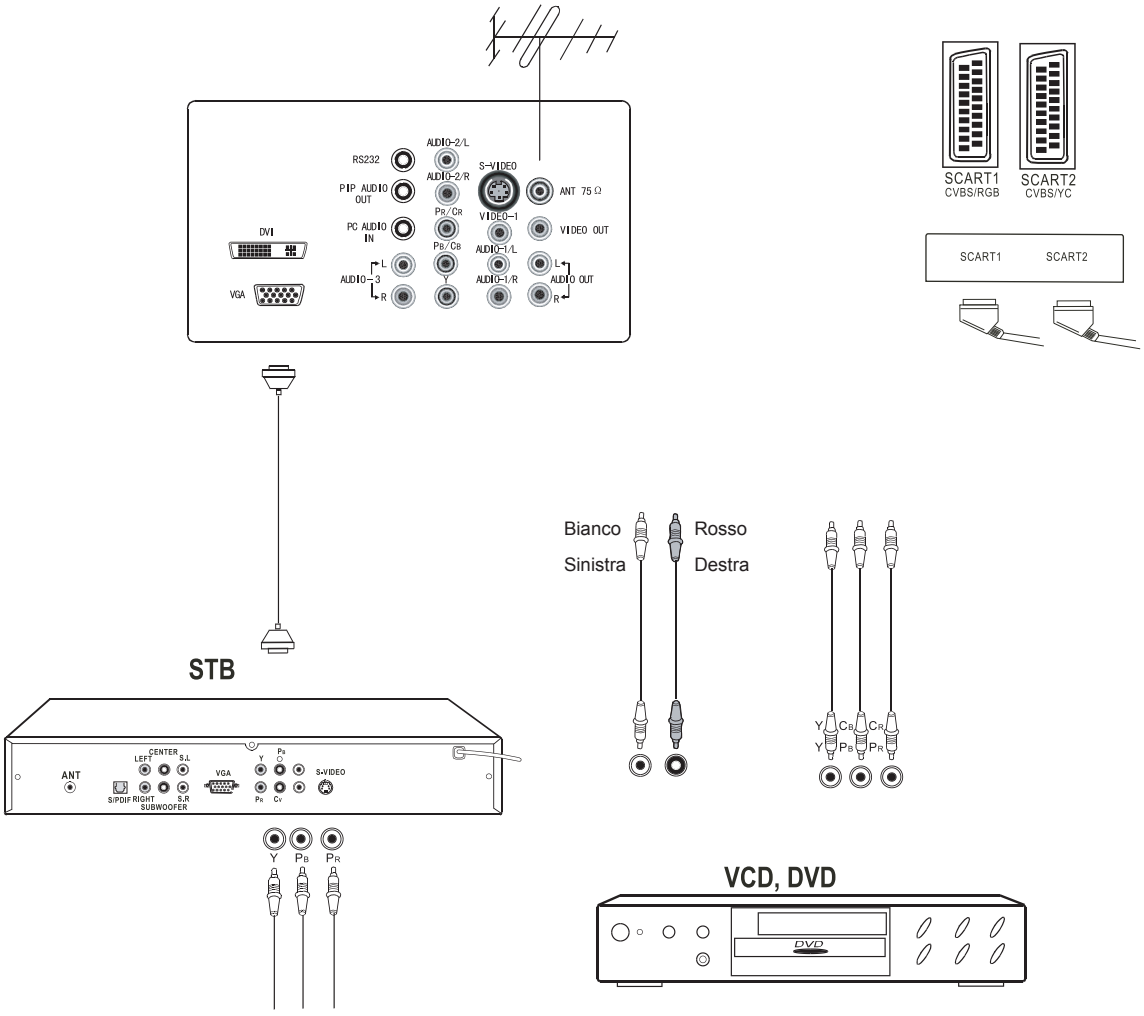
Preparazione per l’utilizzo del nuovo televisore

Collegamento del televisore

Attenzione: non collegare il televisore all’alimentazione finché non è stato portato a termine il collegamento di tutti i dispositivi.

Collegamento a dispositivi Audio/Video

Per apprezzare le funzioni multimediali di questo televisore, è possibile collegarlo a dispositivi Audio/Video quali VCR, DVD, STB, ricevitore satellitare, videocamera, amplificatore audio, ecc.; quindi selezionare la fonte di segnale con il telecomando. Collegare i dispositivi come indicato di seguito.

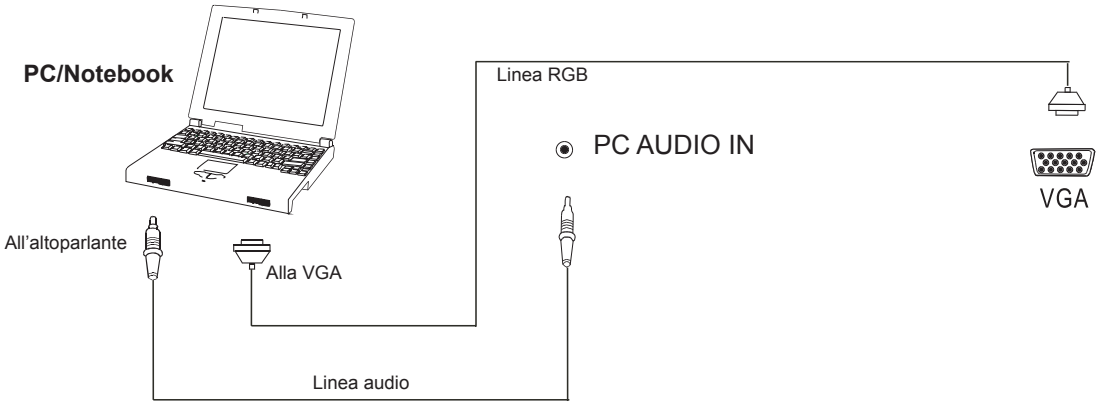


Nota: le modalità che possono essere visualizzate sono YP_BP_R/YC_BC_R:
480P/60Hz, 480I/60Hz, 576P/50Hz, 576I/50Hz, 720P/50Hz, 720P/60Hz, 1080I/50Hz, 1080I/60Hz

Preparazione per l’utilizzo del nuovo televisore

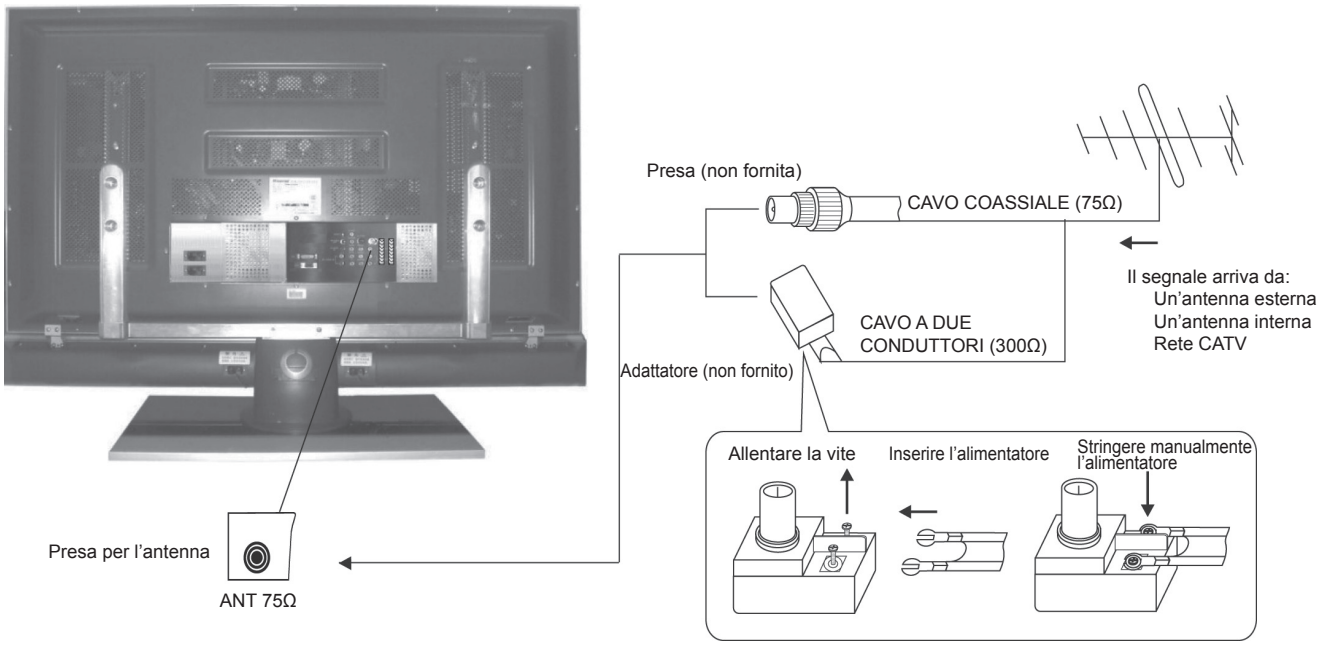
Collegamento di un computer

È possibile utilizzare il televisore come monitor/altoparlanti del computer, collegandolo tramite l’interfaccia RGB standard a 15 pin e l’interfaccia audio del PC. Collegare i dispositivi come indicato di seguito.



Collegamento di un’antenna

Per apprezzare il segnale terrestre trasmesso dalle stazioni televisive locali, è necessario disporre di un’antenna per uso interno o esterno (non fornita). Per ottenere una qualità perfetta dell’immagine è necessario un buon segnale, che generalmente significa che è necessario utilizzare un’antenna per uso interno o esterno. Il tipo esatto e la posizione dell’antenna dipendono dalla zona in cui ci si trova.Consultare il rivenditore locale o il personale di assistenza per pareri specializzati. Se si è abbonati alla rete locale CATV, l’antenna esterna o interna non è necessaria. Collegare i dispositivi come è mostrato nella seguente figura.

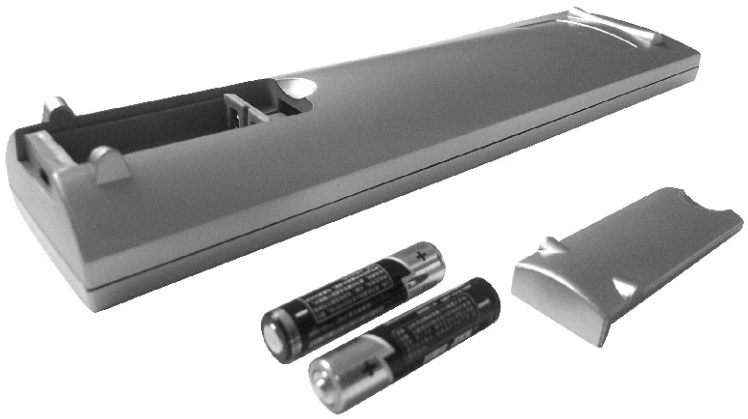


Utilizzo del telecomando

Preparazione del telecomando per l'uso

Installazione delle batterie del telecomando

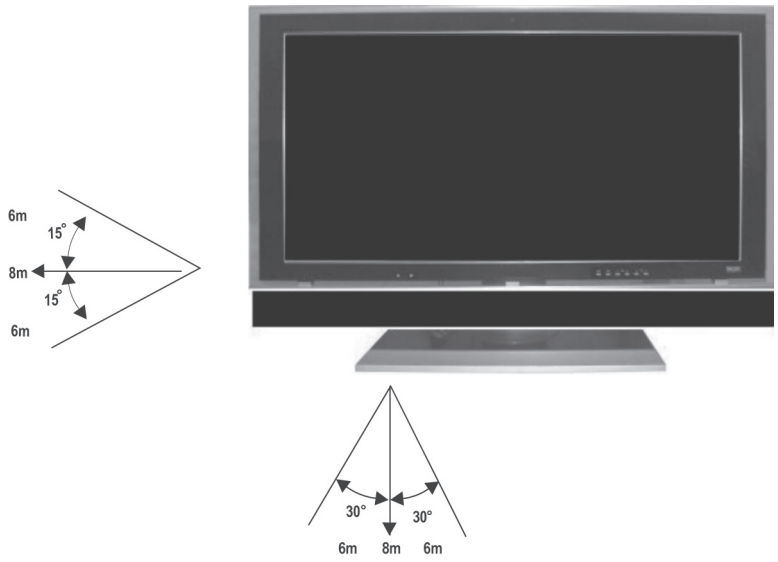
1. Aprire il coperchio della batteria situato sul retro del telecomando.



2. Installare due batterie AAA (1,5 V). I segni + e – sulle batterie devono corrispondere ai segni nel vano batteria.
3. Chiudere il coperchio delle batterie.

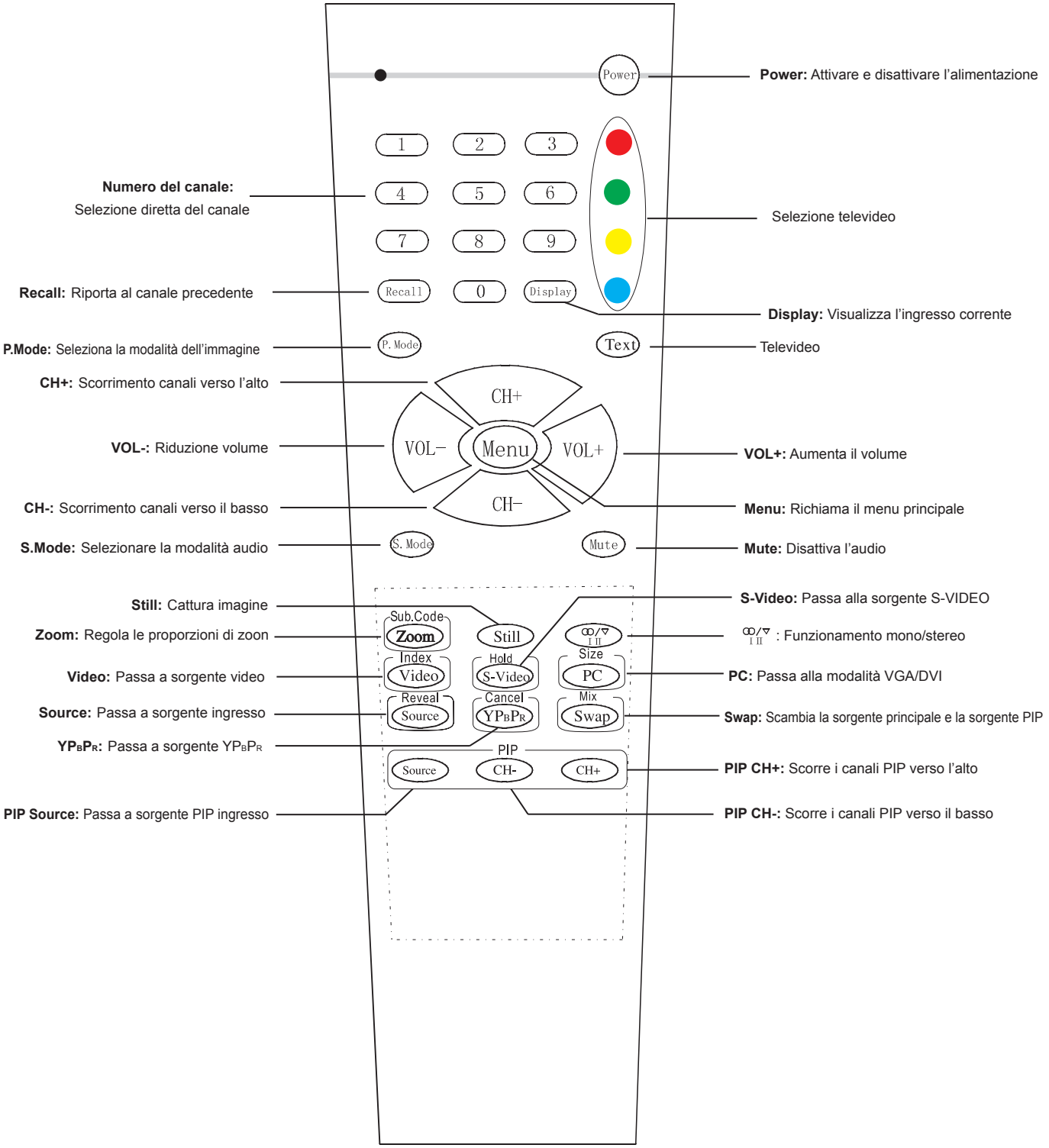
Nota:

1. Smaltire le batterie in un'area appositamente adibita allo smaltimento. Non gettare le batterie nel fuoco.
2. Non mischiare i tipi di batterie né mescolare batterie usate con batterie nuove.
3. Rimuovere immediatamente le batterie scariche per evitare che l'acido della batteria penetri nel vano batteria.
4. Se non si ha intenzione di utilizzare il telecomando per lungo tempo, rimuovere le batterie.
5. Il raggio effettivo del telecomando è riportato nella figura.



Utilizzo del telecomando

Informazioni sul telecomando



Utilizzo delle funzioni del televisore

Comprensione delle funzioni del televisore

- Ricevitore multimediale - TV, monitor video e schermo PC, tutto in uno.
- Angolo di visualizzazione più ampio, visualizzazione 16:9- Angolo di visualizzazione a 160° ai valori normali.
- Dispositivo di visualizzazione digitale, con riproduzione fedele delle immagini, senza distorsione o annebbiamenti.
- Memorizzazione di 200 canali
- Timer di sospensione.
- Televideo con memoria di 252 pagine
- NICAM
- Due interfacce SCART
- OSD multilingue

Operazioni di base

Alimentazione ON/OFF

1) Collegare il televisore alla presa di alimentazione e accendere l'interruttore di alimentazione, la spia di alimentazione sarà rossa e diventerà blu. Alcuni secondi più tardi, sullo schermo verranno visualizzate le immagini televisive.
2) Premere il pulsante di alimentazione (Power) sui comandi anteriori o sul telecomando per mettere il televisore in stand-by. Premere il pulsante di alimentazione per spegnere il televisore.
3) Se si decide si spegnere il televisore per un periodo di tempo prolungato, è necessario scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.

Selezione della sorgente di segnale

Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare l'ingresso sorgente principale del televisore; premere il tasto [Source] per selezionare l'ingresso TV, YP_BP_R, Video, S-video, VGA, DVI, scart1, scart 2; premere il tasto [Video] per selezionare l'ingresso VIDEO; premere il tasto [S-Video] per selezionare l'ingresso S-VIDEO; premere il tasto [YP_BP_R] per selezionare l'ingresso YP_BP_R; premere il tasto [PC] per selezionare l'ingresso VGA o DVI;

Premere il tasto [PIP Source] per selezionare l'ingresso TV, YP_BP_R, video, vga, dvi, scart1, scart2 dell'ingresso sorgente PIP; premere il tasto [PIP CH+/CH-] per selezionare l'ingresso TV.

Premere il tasto [Swap] scambiare l'ingresso sorgente principale e l'ingresso sorgente PIP.

Utilizzo delle funzioni del televisore

Selezione dei canali con i tasti [CH+] o [CH-]

Per selezionare i canali, è possibile utilizzare anche i tasti [CH+] o [CH-]. [CH+] Indica l'aumento nel numero dei canali; [CH-] indica la riduzione del numero dei canali.

Selezione dei canali con i numeri

Per selezionare un canale: premere i numeri dei canali in sequenza per selezionare il canale direttamente.

Ad esempio, per selezionare il canale 120, premere il tasto [1]; nell'angolo in alto a destra dello schermo verrà visualizzato 1 ; a questo punto premere il pulsante [2], verrà visualizzato 12 ,quindi premere zero per vedere il canale 120.

NOTA:

1) Quando si cambia canale, sotto il numero del canale vengono visualizzate le immagini dello stato dell'audio. In questo televisore sono disponibili 3 stati audio. Se l'audio è mono, viene visualizzato il . Se l'audio è stereo, viene visualizzato il . Se l'audio è NICAM dual I/II, viene visualizzato il . Sono presenti due simboli alla destra del simbolo di stato dell'audio, che indicano la preimpostazione del sistema di immagine e del sistema audio.
2) Quando si cambia canale, l'audio del canale corrente viene prima cambiato in stereo o NICAM dual I in base allo stato audio del canale corrente. È possibile premere il tasto **I/II** sul telecomando per cambiare il tipo di audio corrente.

Regolazione del volume

Quando il menu non viene visualizzato sullo schermo, premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per regolare il volume.

Utilizzo del pulsante [Recall]

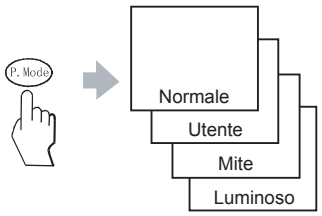
Premere il tasto [Recall] ripetutamente per passare dal canale presente al canale precedente e viceversa.

Visualizzazione del numero del canale

Premere il tasto [Display] per visualizzare il numero di canale, che però resterà sullo schermo solo per tre secondi.

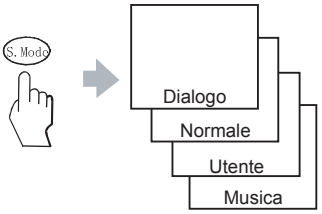
Selezione delle modalità di immagine

È possibile selezionare la modalità di immagine tra tre modalità predefinite e una modalità definita dall'utente. Premere il tasto [P.Mode] ripetutamente per selezionare la modalità di immagine desiderata.



Selezione delle modalità audio

È possibile selezionare la modalità audio tra tre modalità predefinite e una modalità definita dall'utente. Premere il tasto [S.Mode] ripetutamente per selezionare la modalità audio desiderata.



Utilizzo del tasto [Still]

Premere il tasto [Still] per acquisire l'immagine corrente e premerlo di nuovo per tornare alla visione normale.

Utilizzo del tasto [Zoom]

Premere il tasto [Zoom] per regolare di nuovo le proporzioni dello schermo e lo zoom.

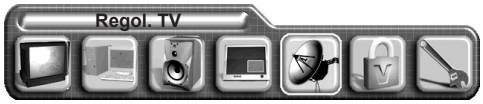
Funzione di disattivazione del volume

Premere il stato [Mute] ripetutamente per disattivare e riattivare l'audio.

Utilizzo delle funzioni del televisore

Utilizzo del menu impostazioni TV

Programma



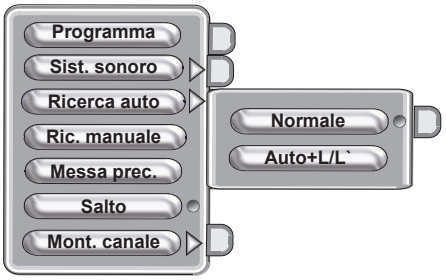
1) Premere il tasto [Menu] per accedere al menu principale.
2) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare la voce **Regol. TV**.
3) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare la voce **Programma** .
4) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare il canale corrente.

Sist. sonoro

Può impostare il sistema audio.

1) Premere il tasto [Menu] per accedere al menu principale.
2) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare la voce **Regol. TV**.
3) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare il **Sist. sonoro** e premere il tasto [VOL+] per accedere al sistema audio.
4) Premere il tasto [VOL+] per alternare **Auto, I, D/K, B/G, L/L`**.

Ricerca auto



1) Premere il tasto [Menu] per accedere al menu principale.
2) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare la voce **Regol. TV**.
3) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare la voce **Ricerca auto**, quindi premere il tasto [VOL+] per avviare la ricerca automatica.
4) Premere il tasto [VOL+] per alternare tra **Normale**, e **Auto+L/L`**.

Nota: Se si desidera selezionare **L/L'** e un altro sistema audio, selezionare **Ricerca auto + L/L`** come mostrato nella figura qui accanto.

Ric. manuale

1) Premere il tasto [Menu] per accedere al menu principale.
2) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare la voce **Regol. TV**.
3) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare **Ric. manuale**.
4) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per avviare la ricerca manuale.

Messa prec.

1) Premere il tasto [Menu] per accedere al menu principale.
2) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare la voce **Regol. TV**.
3) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare **Messa prec.**.
4) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per avviare la sintonizzazione.

Salto

1) Premere il tasto [Menu] per accedere al menu principale.
2) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare la voce **Regol. TV**.
3) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare **Salto**.
4) Premere il tasto [VOL+] per saltare il canale corrente o per deselezionare la funzione salta per il canale corrente.

NOTA: non è possibile accedere ai canali 'saltati' con i tasti [CH+] o [CH-], ma è possibile farlo con il tasto numerico (selezione diretta).

Utilizzo delle funzioni del televisore

Mont. canale

1) Premere il tasto [Menu] per accedere al menu principale.
2) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare la voce **Regol. TV**.
3) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare **Mont. canale**.
4) Premere il tasto [VOL+] per accedere a modifica programma.
5) La modifica del programma consente di scambiare i programma1 e il programma 2 tramite il tasto [Swap], o di copiare il programma 1 nel programma 2 tramite il tasto **Copiare**.

Utilizzo del menu immagine

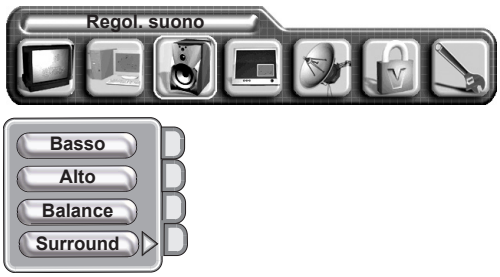
Regolazione delle impostazioni di immagine

1) Premere il tasto [Menu] per accedere al menu principale.
2) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare la voce **Param. immag.**.
3) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare la voce da regolare.
4) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per regolare il livello.
5) I dati regolati vengono memorizzati automaticamente nella modalità utente.

NOTA: è possibile regolare la Temperatura Del Colore soltanto nella modalità PC.

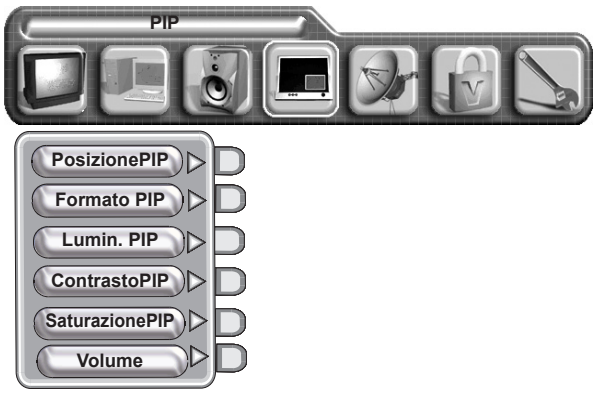
Utilizzo del menu impostazioni audio

Regolazione delle impostazioni audio



1) Premere il tasto [Menu] per accedere al menu principale.
2) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare la voce **Regol. suono**.
3) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare la voce da regolare.
4) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per regolare il livello.
5) I dati regolati vengono memorizzati automaticamente nellamodalità utente dell'audio.

Utilizzo del menu PIP



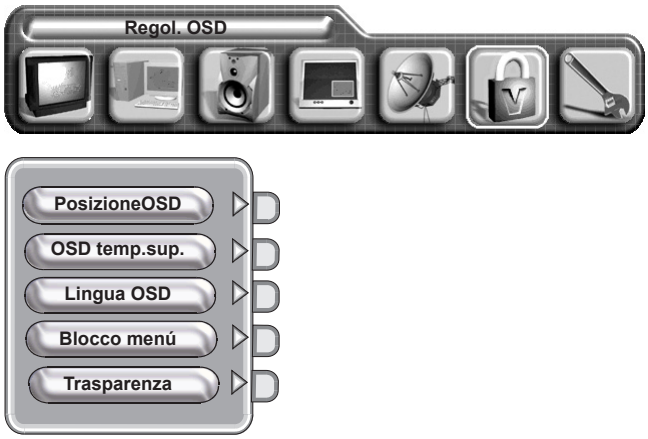
1) Premere il tasto [Menu] per accedere al menu principale, premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare **PIP**.
2) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare **Formato PIP**, quindi premere il tasto [VOL+] per accedere alla schermata Formato PIP, Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare **Off/Piccolo/Medio/Grande/PBP**.
3) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare **SaturazionePIP**, quindi premere il tasto [VOL+] per accedere alla schermata SaturazionePIP, premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare la **SaturazionePIP**.
4) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare **PosizionePIP**, **Lumin. PIP** o **ContrastoPIP**, premere il pulsante [VOL+] o [VOL-] per regolare il valore.

Nota:
1) Quando l'immagine principale è TV/VIDEO/SCART/S-VIDEO, l'immagine PIP è HDTV/VGA.
2) Quando l'immagine principale è HDTV/VGA, l'immagine PIP è TV/VIDEO/SCART.

Utilizzo delle funzioni del televisore

Utilizzo del menu impostazioni OSD

PosizioneOSD



1) Premere il tasto [Menu] per accedere al menu principale.
2) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare la voce **Regol. OSD**.
3) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare l' **PosizioneOSD**.
4) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] o [CH+] o [CH-] per regolare la POSIZIONE OSD.

OSD temp.sup.

1) Premere il tasto [Menu] per accedere al menu principale.
2) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare la voce **Regol. OSD**.
3) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare **OSD temp.sup.**
4) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] o [CH+] o [CH-] per regolare la SOSPENSIONE OSD.

Lingua OSD

1) Premere il tasto [Menu] per accedere al menu principale.
2) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare la voce **Regol. OSD**.
3) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare la **Lingua OSD**, quindi premere [VOL+] per immettere la lingua OSD.
4) Premere il tasto [VOL+] per selezionare la lingua da utilizzare.

Blocco menu

1) Premere il tasto [Menu] per accedere al menu principale.
2) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare la voce **Regol. OSD**.
3) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare il blocco **Blocco menu**, quindi premere il tasto [VOL+] per attivare il blocco OSD.
4) Premere il tasto [VOL+] per selezionare **Sì**, quindi bloccare l'OSD.

Quindi premere di nuovo [Menu], e verrà visualizzata la schermata riportata nell'immagine qui accanto.

Nota: se si desidera sbloccare l'OSD, premere il tasto [9] quando viene visualizzata la schermata riportata qui accanto.

Trasparenza

1) Premere il tasto [Menu] per accedere al menu principale.
2) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare la voce **Regol. OSD**.
3) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare **Trasparenza**.
4) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per regolare l'ITEM.

Utilizzo delle funzioni del televisore

Utilizzo del menu impostazioni generali

Sist. colore

Può solezionare il sistema a colori.

1) Premere il tasto [Menu] per accedere al menu principale.
2) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare la voce **Regol. gen.**.
3) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare il **Sist. colore**, quindi premere [VOL+] per immettere il sistema di colori.
4) Premere il tasto [VOL+] per alternare tra **Auto**, **PAL**, **SECAM**.

Riduz. rumore

1) Premere il tasto [Menu] per accedere al menu principale.
2) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare la voce **Regol. gen.**.
3) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare **Riduz. rumore**.
4) Premere il tasto [VOL+] per attivare la funzione di Riduz. rumore.
5) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare **Basso/Medio/Alto**.

Cambia riga

1) Premere il tasto [Menu] per accedere al menu principale.
2) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare la voce **Regol. gen.**.
3) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare **Cambia riga**.
4) Premere il tasto [VOL+] per selezionare il deinterlacciatore.
5) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare la funzione.

Regol. fabbr.

1) Premere il tasto [Menu] per accedere al menu principale.
2) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare la voce **Regol. gen.**.
3) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare la **Regol. fabbr.**.
4) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare **Sì** o **No**.

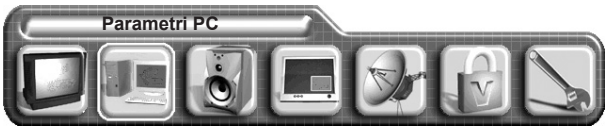
Temp.spegn.

1) Premere il tasto [Menu] per accedere al menu principale.
2) Premere il tasto[VOL+] o [VOL-] per selezionare la voce **Regol. gen.**.
3) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare **Temp.spegn.**.
4) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per attivare timer sospens.

Utilizzo delle funzioni del televisore

Utilizzo del menu PC

1) Premere il tasto [Menu] per accedere al menu principale.
2) Premere il tasto [VOL+] o [VOL-] per selezionare la voce **Parametri PC**.
3) Premere il tasto [CH+] o [CH-] per selezionare la voce da regolare.



NOTA: 1) Il menu è utile solo in modalità VGA/DVI e HDTV. È inutile in tutte le altre modalità.

2) Il pulsante **Auto** viene utilizzato per regolare la posizione delle immagini automaticamente e funziona soltanto in modalità VGA/DVI.

Il pulsante **Colore auto** viene utilizzato per regolare la qualità dell'immagine manualmente quando il segnale non è buono.

Il pulsante **Posizione** viene utilizzato per regolare manualmente la qualità della posizione.

I pulsanti **Orologio** e **Fase** consentono di regolare accuratamente la qualità dell'immagine e vengono utilizzati di rado.

3) In modalità HDTV, non è possibile selezionare il pulsante **Orologio**.

4) In modalità DVI, è possibile selezionare **I/P info**.

Attività con il televideo

Selezione della modalità televideo

Selezionare il canale che trasmette il programma televideo desiderato.

Premere il tasto [Text] per alternare tra modalità televideo e modalità normale.

Nota: tutte le operazioni riportate di seguito devono essere eseguite solo in modalità televideo.

Selezione della pagina

È possibile inserire direttamente il numero della pagina desiderata premendo i tasti [0]-[9].

È possibile leggere in sequenza le pagine premendo il tasto [CH+] o [CH-].

Blocco pagina

Alcune informazioni del televideo sono contenute in più di una pagina: le pagine scorrono automaticamente dopo un determinato tempo di lettura.

Premere il tasto [S-Video] per interrompere lo scorrimento delle pagine.

Premere di nuovo il tasto [S-Video] per riavviare lo scorrimento delle pagine.

Svelamento

Alcune pagine del televideo contengono quiz o domande con risposte nascoste.
Premere il tasto [Source] per vedere le risposte.
Premere il tasto [Source] per nascondere di nuovo le risposte.

Annulla

Quando nella modalità televideo viene selezionata una pagina, passerà del tempo prima che tale pagina sia disponibile.
Premere il tasto [YP_BP_R] per passare alla modalità TV.
vQuando viene visualizzata la pagina desiderata, il numero di pagina viene visualizzato nella parte superiore dell'immagine, premere il tasto [YP_BP_R] per tornare alla pagine del televideo selezionata.
Nota: in questa modalità è possibile cambiare il programma televisivo.

Utilizzo delle funzioni del televisore

Attività con il televideo

Codice secondario

Alcune pagine del televideo contengono delle pagine secondarie che richiedono di inserire il codice secondario.

Premere il tasto [Zoom] finché non viene visualizzato ***|****, quindi inserire il codice secondario a quattro cifre per la pagina secondaria desiderata.

Mix

È possibile mescolare il televideo con le immagini televisive, ottenendo così pagine televideo trasparenti.

Premere [Swap] per mescolare e premerlo di nuovo [Swap] per annullare l'effetto.

Dimensioni (superiore/inferiore/completo)

Premere il tasto [PC] per visualizzare la Parte Superiore della pagina.

Premerlo ancora una volta per tornare alla visualizzazione di mezza pagina.

Premerlo ancora una volta per tornare alla visualizzazione di tutta la pagina.

Nota: Cambiando le pagine si tornerà alla visualizzazione a tutta pagina.

Indice

La pagina di indice del televideo consente all'utente di raggiungere rapidamente la pagina desiderata.

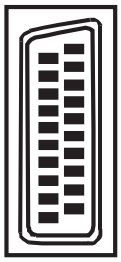
Premere il tasto [Video] per accedere alla pagina dell'indice.

Testo rapido

I tasti ROSSO, VERDE, GIALLO e BLU vengono utilizzati per accedere rapidamente alle pagine codificate con i colori trasmesse con TESTO RAPID.

Appendice

L’interfaccia SCART



Questo standard, che in inglese è detto anche “Peritel”, offre un connettore multisegnale economico per i televisori di casa e altri dispositivi video.

La disposizione 1 è quello originale, che consente ingresso/uscita video composito, ingressi RG e e ingresso/uscita audio stereo.

La disposizione 2 è per l’ingresso/uscita video composito e per l’ingresso/uscita audio/stereo.

Attenzione: l’uscita di video e audio sono sempre sul regolatore della sintonia.

In modalità scart, il televisore è in grado di verificare automaticamente la proporzione.

Dettagli sulla piedinatura del connettore SCART

Disposizione 1 SCART			
Pin	**Segnale**	**Livello di segnale**	**Impendenza**
1	Uscita audio B (destra)	0,5 V rms	<1 kohm
2	Ingresso audio B (destro)	0,5 V rms	>10 kohm
3	Uscita audio A (sinistra)	0,5 V rms	<1 kohm
4	Terra (audio)	-	-
5	Terra (blu)	-	-
6	Ingresso audio A (sinistro)	0,5 V rms	>10 kohm
7	Ingresso blu	0,7 V	75 ohm
8	Selezione funzione (comando AV)	Modalità High (5-12 V) - AV Mid (5-8V) - Widescreen Modalità Low (0-2 V) - TV	>10 kohm
9	Terra (verde)	-	-
10	-	-	-
11	Ingresso verde	0,7 V	75 ohm
12	-	-	-
13	Terra (rossa)	-	-
14	Terra (vuota)	-	-
15	Ingresso rosso	0,7 V	75 ohm
16	Comando di attivazione RGB	Modalità High (1-3 V) - RGB Modalità Low (0-0,4 V) - Composito	75 ohm
17	Terra (ingresso e uscita video)	-	-
18	Terra (Comando di attivazione RGB)	-	-
19	Uscita video (composito)	1 V incluso sync	75 ohm
20	Ingresso video (composito)	1 V incluso sync	75 ohm
21	Terra commune (campo)	-	-

Appendice

Disposizione 2 SCART			
Pin	**Segnale**	**Livello di segnale**	**Impendenza**
1	Uscita audio B (destra)	0,5 V rms	<1 kohm
2	Ingresso audio B (destro)	0,5 V rms	>10 kohm
3	Ingresso audio A (sinistro)	0,5 V rms	<1 kohm
4	Terra (audio)	-	-
5	Terra	-	-
6	Ingresso audio A (sinistro)	0,5 V rms	>10 kohm
7	-	-	-
8	Selezione funzione (comando AV)	Modalità High (5-12 V) - AV Mid (5-8V) - Widescreen Modalità Low (0-2 V) - TV	>10 kohm
9	Terra	-	-
10	-	-	-
11	-	-	-
12	-	-	-
13	Terra	-	-
14	Terra (vuota)	-	-
15	-	0,3 V	75 ohm
16	-	-	-
17	Terra	-	-
18	Terra	-	-
19	Uscita video	1 V incluso sync	75 ohm
20	Ingresso video	1 V incluso sync	75 ohm
21	Terra commune (campo)	-	-

AVVERTENZA: NON tentare di effettuare operazioni su QUALSIASI dispositivo senza SAPERE cosa si sta facendo.

Nota: non è possibile visualizzare Y/C nella sorgente PIP.

Pulizia e manutenzione

AVVERTENZA: non tentare di rimuovere la parte posteriore della parte esterna del televisore. Contattare tecnici di assistenza qualificati per la manutenzione.

Per pulire lo schermo del televisore:

1) Scollegare il televisore per evitare il possibile pericolo di scosse.
2) Utilizzare una spugna pulita in cellulosa o un panno di daino inumidito con una soluzione di detergente delicato e acqua calda per pulire lo schermo del televisore e strofinare. Non utilizzare troppa acqua, in quanto gli schizzi d'acqua nella parte esterna possono danneggiare il televisore.
3) Togliere l'umidità in eccesso con un panno asciutto e pulito.
4) Pulire la parte esterna del televisore per con un lucido per mobili di buona qualità per preservarne le rifiniture e l'aspetto.

Attenzione: non utilizzare solventi aggressivi come diluente, benzene o altri prodotti chimici sulla parte esterna del televisore o in prossimità di essa. Tali prodotti chimici possono danneggiare le rifiniture della parte esterna del televisore.

Appendice

Risoluzione dei problemi

Prima di chiamare un tecnico dell'assistenza, leggere la seguente tabella per verificare se in essa è contenuta la causa del problema e le eventuali soluzioni.

Sintomi	Soluzioni possibili
Il televisore non si accende	• Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato, poi premere [Power]. • Le batterie del telecomando potrebbero essere scariche.Occorre sostituirle.
Nessuna imagine, nessun suono	• Verificare se è impostato il timer di spegnimento. • Controllare i collegamenti di antenna/cavo. • Premere [Display] per vedere se è stata selezionata la sorgente di segnale corretta.
Nessun suono, imagine ok	• L'audio potrebbe essere stato disattivato. Premere [>] sul telecomando. • La stazione potrebbe avere difficoltà di trasmissione. Provate con un altro canale. • Controllare i collegamenti dei cavi degli altoparlanti.
Audio di scarsa qualità, immagine OK	• La stazione potrebbe avere difficoltà di trasmissione. Provare con un altro canale. • Controllare i collegamenti dei cavi degli altoparlanti.
Immagine di scarsa qualità, audio OK	• Controllare i collegamenti dell'antenna. • La stazione potrebbe avere difficoltà di trasmissione. Provare con un altro canale. • Regolare l'immagine dal menu.
Impossibile selezionare un determinato canale	• Il canale potrebbe essere saltato. Vedere **Salto** a pagina 11.
Colore di scarsa qualità o assente	• La stazione potrebbe avere difficoltà di trasmissione. Provare con un altro canale. • Regolare manualmente SATURAZIONE e COLORE nel menu.
Il telecomando non funziona	• Potrebbe essere presente un ostacolo tra il telecomando e il sensore a distanza. • Le batterie potrebbero essere stata inserite con la polarità errata. • Le batterie del telecomando potrebbero essere scariche. Occorre sostituirle. • Verificare se si è in modalità televideo. Premere [Text] per uscirne.
Visualizzazione interferenze all'accensione	• Potrebbero essere dovute a un intervallo di tempo troppo ridotto tra lo spegnimento e la successiva accensione. Scollegare l'alimentazione e ricominciare.

Avviso importante per il cliente: quando il televisore non si accende in situazioni particolari, scollegare il cavo e riprovare.

Appendice

Dati tecnici

Pannello	42 pollici PDP	
Sistema televisivo	A più standard (PAL,SECAM)	
Copertura canali	VHF-L: E2-S8 VHF-H: S9-S37 UHF: S38-E69	
Modalità RGB analogica	640 x 480/60 Hz, 800 x 600/60 Hz, 1024 x 768/60 Hz, 1280 x 1024/ 60Hz	
Modalità Y PB/CB PR/CR	480 I/60 Hz, 480 P/60 Hz, 576 I/50 Hz, 576 P/50 Hz, 720 P/50 Hz, 720 P/60 Hz, 1080 I/50 Hz, 1080 I/60 Hz	
Risoluzione	1024 x 768	
Contrasto	10000:1	
Luminosità (picco)	1500 cd/m^2	
Angolo di visualizzazione	160°(H)/160°(V)	
Alimentazione	100 V-240 V, 50/60 Hz CA	
Consumo energetico	350 W	
Uscita audio	7W+7W	
Interfaccia di collegamento	Ingresso RF:	Cavo/Antenna RF x 1
	Ingresso VIDEO:	YP_BP_R x 1 (1,0/0,286 V p-p 75Ω), CVBS x 1, Y/C x 1
	Ingresso GRAFICO:	RGB analogico 15 pin (VGA) x 1 (0,7 V p-p 75Ω) RGB digitale (DVI-D) x 1
	Ingresso AUDIO:	SCART1 audio x 1, SCART2 audio x 1 e ingresso audio x 3, mini-jack per PC (3,5Ø) x 1
	Uscita AUDIO:	SCART1 audio x 1, SCART2 audio x 1 e cuffia PIP x 1, jack audio rca x 1
	INGRESSO SCART	SCART 1 (per CVBS RGB e CANAL+) SCART 2 (per VCBS e Y/C)
	ALTRO:	RS232C x 1 (solo per aggiornamento software)
Dimensioni	1114 mm x 690 mm x 89 mm (L x P x A)	
Peso	32,5 kg	
Accessori forniti	Telecomando, Cavo CA	

La progettazione e i dati tecnici sono soggetti a modifiche senza notifica.

Appendice

Guida di installazione della staffa per montaggio a parete PDP

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'INTALLAZIONE!

CONSERVARE LA GUIDA ALL'INSTALLAZIONE PER RIFERIMENTO FUTURO.

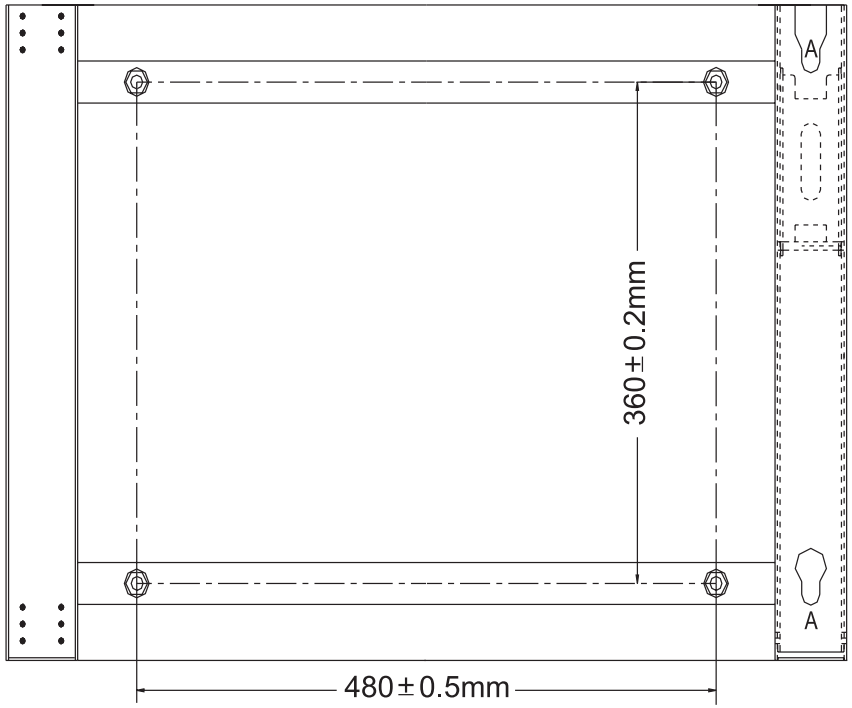
Attenzione:

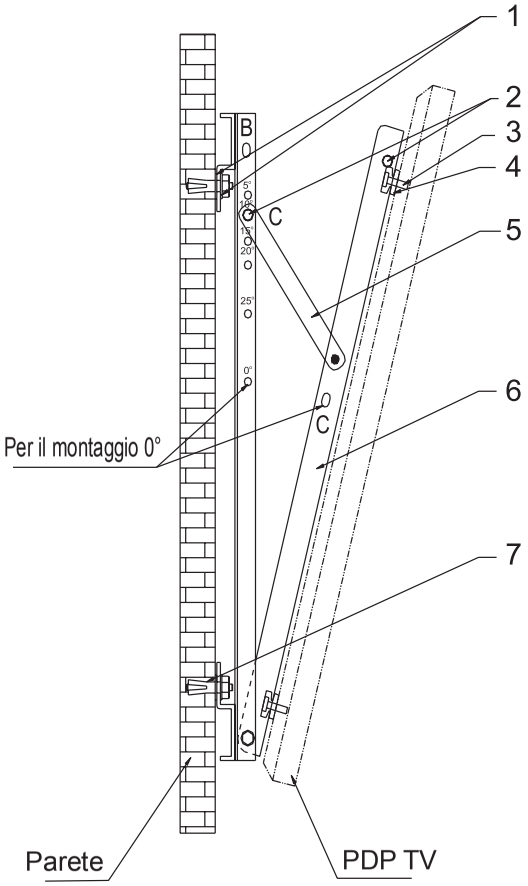
1. Per evitare errori o pericoli, NON tentare di installare il televisore da soli. Contattare il personale di assistenza qualificato per tutte le operazioni di installazione.
2. NON installare un televisore su un muro inclinato dove la pendenza dello schermo del televisore sarebbe superiore a 25 gradi rispetto alla linea verticale. Altrimenti il televisore può cadere o provocare lesioni.
3. Contattare il personale di assistenza qualificato per tutte le operazioni di installazione.
4. Per installare correttamente il televisore, è necessario attenersi alle istruzioni riportate nella seguente guida.
5. Il televisore deve essere installato da più di una persona.
6. Prima dell'installazione, controllare se la parete è conforme alle specifiche e se è possibile fissare le parti fornite su tale parete. La parete per il montaggio deve sostenere il peso del televisore e degli altoparlanti, deve cioè essere un muro di cemento o di mattoni. NON tentare di installare il televisore su una parete poco solida, ad esempio una parete di sabbia o di plastica, a meno che il bullone non sia fissato su un'area con costruzione solida standard che sostenga il peso del televisore e degli altoparlanti. Se non è possibile misurare la solidità della parete, ogni foro di montaggio deve sostenere una forza superiore a 10.2 kgf (100 N) e una forza di taglio superiore a 20.40 kgf (200 N).
7. Utilizzare il trapano elettrico e la punta per perforazione specificati. I fori devono essere conformi alle specifiche.
8. Per evitare incendi e scosse, NON posizionare il radiatore, il calorifero o l'umidificatore sotto il televisore.
9. Collocare il televisore lontano da zone umide, sensori e linee elettriche. Non sottoporre il televisore a impatti o vibrazioni.
10. Prima dell'installazione, assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia scollegata per evitare incendi e scosse.

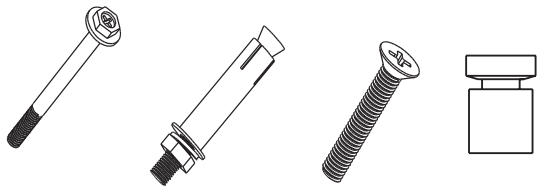
Fasi per l'installazione a parete:

1. Estrarre le staffe dalla confezione, controllare se sono presenti gravi difetti (ad esempio connessione poco solida).
2. Regolare la staffa all'angolo desiderato. Utilizzare i bulloni per regolare l'angolo con i fori corrispondenti del trave verticale 8 e i fori della leva 5.
3. Perforare i fori individuati nella dimensione specificata su una parte verticale di cemento o di mattoni. La dimensione del foro dovrebbe essere di 11 mm. La profondità del foro dovrà contenere la vite a espansione del bullone.
4. Fissare i bulloni nei fori ottenuti in tre passi, quindi coprire ciascun bullone con una rondella metallica. Far corrispondere i quattro fori di montaggio della staffa con i quattro bulloni nella parete, coprire ciascun bullone con una rondella metallica, quindi fissare con un dado. Controllarne la solidità tirando la staffa.
5. Fissare il disco di installazione 4 al coperchio posteriore del televisore utilizzando quattro bulloni 3 (M8 x 45).
6. Montare a parete il televisore mettendo il disco di installazione nei quattro fori di montaggio A.
7. Se il non si è soddisfatti dell'angolo di montaggio, riportare il televisore a terra e regolare l'angolo prima di montarlo di nuovo.
8. Dopo aver montato a parte il televisore, utilizzare i bulloni 2 per fissare i dischi di installazione in modo da evitare lo slittamento accidentale.

Guida per il montaggio a parete







N.	Nome	Materiale	Quantità	N.	Nome	Materiale	Quantità
1	Rondella piana	Acciaio	8	5	Leva	Ferro	2
2	Bullone M6 x 70 (nero)	Acciaio	4	6	Trave verticale	Ferro	2
3	Bullone M8 x 45 (nero)	Acciaio	4	7	Bullone ad espansione	Acciaio	4
4	Disco d'installazione	Nylon	4				